

**AMENDMENT TO THE AGREEMENT ON THE PROVISION OF  
POLICE SERVICES  
IN THE KATIVIK REGION  
for the period from April 1, 2013 to March 31, 2014**

BETWEEN

THE KATIVIK REGIONAL GOVERNMENT  
as represented by its Chairperson and by its  
Secretary  
(hereinafter referred to as the “KRG”)

AND

HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF  
CANADA  
as represented by the Minister of Public Safety and  
Emergency Preparedness  
(hereinafter referred to as “Canada”)

AND

THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,  
as represented by the sous-ministre de la  
Sécurité publique  
(hereinafter referred to as “Québec”)

(hereinafter collectively referred to as the “Parties”)

**WHEREAS** the parties concluded the Agreement on the provision of Police Services for the municipality of Kativik for the period of April 1, 2013 to March 31, 2014, hereinafter referred to as the “Agreement.”

**AND WHEREAS** the parties agree to amend the Agreement to allocate a special contribution on an exceptional basis for the 2013-2014 fiscal year.

**CONSEQUENTLY**, the Parties agree as follows:

1. The preamble and Schedule “A” (Budget) form an integral part of this Agreement.
2. Subsection 20.1 of the Agreement is replaced by the following subsection:

"20.1 The maximum amount of policing costs funded by Canada and Québec is set, in accordance with the budget presented in Schedule "A" of this Agreement, at \$ 16,799,538 for 2013-2014;

For this fiscal year only, Canada and Québec allocate an additional amount on an exceptional basis, set in accordance with the budget presented in Schedule "A" of this Agreement, at \$ 2,418,000 for 2013-2014.

3. Subsection 20.2 of the Agreement is replaced by the following subsection:

"20.2 The annual contributions of Canada and Québec shall be established in accordance with the following ratio: fifty-two per cent (52%) for Canada and forty-eight per cent (48%) for Québec.

a) For the 2013-2014 fiscal year, their respective contributions to the maximum amount of policing costs shall be:

i) \$ 8,735,760 for Canada.

ii) \$ 8,063,778 for Québec.

b) For the 2013-2014 fiscal year, their respective contributions to the additional amount allocated on an exceptional basis shall be:

iii) \$ 1,257,360 for Canada.

iv) \$ 1,160,640 for Québec."

4. Sub-section 20.3 is added to the Agreement as follows:

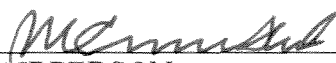
"20.3 The additional amount set out in subsection 20.1, paragraph 2, will be paid upon receipt of supporting documents for the purchases set out in Schedule "A" (Budget). These purchases must be made before the expiry of this Agreement."

5. Schedule "A" (Budget) of the Agreement is replaced by Schedule "A" (Budget) attached to this Agreement.

6. All of the other terms and conditions of the Agreement continue to apply, subject to the provisions of this Agreement.


**IN WITNESS WHEREOF, the Parties or their duly authorized representatives have signed:**

**FOR THE KATIVIK REGIONAL GOVERNMENT**

  
\_\_\_\_\_  
THE CHAIRPERSON

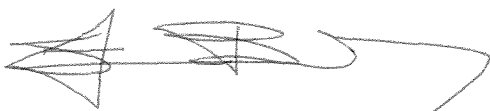
\_\_\_\_\_  
signed on

AND

  
\_\_\_\_\_  
THE SECRETARY

\_\_\_\_\_  
signed on

**FOR HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,**

  
\_\_\_\_\_  
THE MINISTER OF PUBLIC SAFETY AND  
EMERGENCY PREPAREDNESS

**MAR 27 2014**

\_\_\_\_\_  
signed on

**FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,**

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, overlapping loops and strokes, positioned above a horizontal line.

THE SOUS-MINISTRE DE  
LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

**31 MARS 2014**

signed on

**SCHEDULE "A"**  
**Police Force Budget**

**Maximum Amount of Policing Costs**

	<b>2013-2014</b>
<b>Revenues</b>	
Canada	\$ 8,735,760
Québec	\$ 8,063,778
<b>Total</b>	<b>\$ 16,799,538</b>
<b>Estimated costs</b>	
Salaries and fringe	\$ 8,661,728
Travel and accommodation	\$ 641,527
Contracts	\$ 50,000
Training cost	\$ 150,000
Telecommunications	\$ 225,035
Office and equipment	\$ 39,895
Vehicle operation cost	\$ 514,078
Administration charges	\$ 1,007,972
Rental charges-police stations	\$ 2,010,243
Housing charges	\$ 930,649
Housing rental	\$ 454,770
Purchase of materials and prevention program	\$ 128,000
Search and rescue	\$ 2,500
Transportation of detained persons	\$ 1,200,000
Prison guarding services	\$ 745,701
Rental charges	\$ 37,440
<b>Total</b>	<b>\$ 16,799,538</b>

**Additional amount allocated on an exceptional basis**

	<b>2013-2014</b>
<b>Revenues</b>	
Canada	\$ 1,257,360
Québec	\$ 1,160,640
<b>Total</b>	<b>\$ 2,418,000</b>
<b>Estimated costs</b>	
Detention prisoners	\$ 466,000
Travel	\$ 63,890
Training ENPQ	\$ 105,550
Merchandise transportation	\$ 8,600
Telecom	\$ 11,360
Training discipline	\$ 107,500
Police cars repairs and inspection	\$ 186,500
Cleaning supplies	\$ 63,340
Vehicle rental	\$ 40,730
Transportation of prisoners	\$ 203,890
Administrative Expenses	\$ 1,160,640
<b>Total</b>	<b>\$ 2,418,000</b>